



南京大學
NANJING UNIVERSITY



北京語言大學
Beijing Language and Culture University



山東大學
SHANDONG UNIVERSITY

面向国际中文教育的写作教学与研究 专题研讨会

世界汉语教学学会全球中文教育主题学术活动计划

支持项目（批准号：SH23H03）

会议手册

主办：南京大学海外教育学院

协办：北京语言大学国际中文教育研究院

山东大学国际教育学院

2024 年 4 月 20 日-21 日

江苏·南京



目录

一、会议须知	1
二、会议日程	2
三、会议程序	3
四、主旨报告简介	12
五、实用贴士	22
六、会议组织单位介绍	24
七、参会嘉宾	28

一、会议须知

各位嘉宾：

热烈欢迎您莅临南京参加“世界汉语教学学会全球中文教育主题学术活动计划支持项目（批准号：SH23H03）”——面向国际中文教育的写作教学与研究专题研讨会，我们非常高兴为您服务。为保证本次会议顺利进行，特做以下提醒：

（一）会议注意事项

1. 按照会议日程安排，请您准时出席有关活动。如有变动，请以当天通知为准。
2. 会议期间请注意安全，妥善保管好会议资料和私人物品。
3. 请保持会场秩序，开会时请关闭手机或调至静音状态。

（二）会议用餐

收到餐券的与会人员请持餐券前往西苑餐厅或南芳园就餐。

（三）会务联系人员

会议期间，如您对会议有任何意见和要求，请通过会议微信群联系以下会务人员：

王佳 巫雨馨 张凤永

（四）线上参会方式（开闭幕式及主旨报告）

4月20日上午开幕式主旨演讲



4月21日上午闭幕式主旨演讲



二、会议日程

	时间		活动	地点
4月19日	下午	12:00-18:00	报到	曾宪梓楼 101 报告厅
4月20日	上午	8:30-9:10	开幕式	曾宪梓楼 101 报告厅
		09:10-10:10	主旨报告（1-2）	
		10:15-10:25	茶歇	
		10:30-12:00	主旨报告（3-5）	
	中午	12:10-13:10	午餐	西苑餐厅二楼
	下午	13:40-15:40	分组报告（一） （1-3 组）	曾宪梓楼三楼智慧教室
		15:50-17:30	分组报告（二） （4-6 组）	
		18:00-20:00	晚餐	南园南芳园餐厅
4月21日	上午	9:00-10:30	主旨报告（6-8）	曾宪梓楼 101 报告厅
		10:30-10:40	茶歇	
		10:40-11:40	主旨报告（9-10）	
		11:40-12:10	闭幕式	
	中午	12:10-14:00	午餐、离会	西苑餐厅二楼

三、会议程序

开幕式

时间：2024年4月20日上午8:30-09:10

地点：曾宪梓楼101报告厅

主持人：张全真（南京大学海外教育学院国际中文教育系主任、副教授）

领导致辞：张锁庚（南京大学海外教育学院党委书记）

9:00-9:10 合影

地点：南京大学海外教育学院曾宪梓楼门口

主旨报告（1-5）

主持人：韩亮（南大海外教育学院国际中文教育系副主任、副教授）、

王佳（南大海外教育学院助理教授）

报告时间	报告人	题目
9:10-9:40	张博 (北京语言大学)	从词频符频探测学术汉语的若干语言特征 —— 基于学术论文与中文报刊词频符频的对比
9:40-10:10	汲传波 (北京大学)	学术汉语的语言特征
10:30-11:00	陈月红 (香港城市大学)	Do speakers of Japanese and alphabetic languages follow different routes in the semantic processing of Chinese characters?
11:00-11:30	李丹丹 (暨南大学)	国际中文基础写作慕课的设计、研发与应用
11:30-12:00	徐昉 (南京大学)	二语写作研究前沿：理论发展、教学启示与对话 空间

午 餐

12:10-13:10 地点：西苑餐厅二楼

分组报告（一）日程安排

时间：2024 年 4 月 20 日 下午 13:40-15:40

第一组 主题：ChatGPT 等人工智能工具赋能写作教学研究

地点：曾宪梓楼 310 主持人：亓华、吴剑

（每位发言 10 分钟，每场讨论 10 分钟）

序号	报告人	单位	题目
1	亓华	北京师范大学	ChatGPT 与文心一言辅助修改本科留学生学术汉语写作的对比研究（共同作者：冯双艺）
2	王丽	浙江大学/新加坡教育部	大语言模型反馈支持新加坡华文论证教学效果研究
3	徐顺锦	上海师范大学	ChatGPT 辅助汉语二语自动书面纠错反馈研究
4	王乐	北京外国语大学	ChatGPT 辅助土耳其汉语学习者写作反馈研究——以词汇丰富性为例
5	吴剑	浙江大学	智慧中文作文批改系统需要哪些核心功能？
6	张福亚	北京师范大学	生成式人工智能辅助留学生学术汉语写作教学研究
7	杜逸轩	北京师范大学	ChatGPT 在国际中文写作中的语法学习及应用价值初探
8	王新	天津师范大学	ChatGPT 赋能国际中文写作教学的理据、模式及实践
9	李文逸	香港教育大学	教育对话大模型 EduChat1.0 在汉语写作教学中的应用
10	李姝姝	北京语言大学	ChatGPT 在学术汉语写作教学中的应用探索

第二组 主题：写作表现特征与发展过程研究

地点： 曾宪梓楼 316 室 主持人：刘弘、张宝

序号	报告人	单位	题目
1	张宝	复旦大学	英语母语者汉语作文的主题结构分析与写作教学策略
2	陈旭	河南师范大学	基于语料库的学术汉语书面语语法特征分析
3	冯双艺	北京师范大学	基于 Citespace 的汉语篇章语言学研究现状与趋势分析 (共同作者：亓华)
4	梁晨	南京师范大学	汉语言类本科留学生学术汉语词表研究 (共同作者：梁世红)
5	刘弘	华东师范大学	国际中文教育本科生毕业论文模糊限制语使用特点研究
6	张媛	北京师范大学	中级水平汉语学习者书面语篇衔接特征测量研究
7	孙慧桀	西北师范大学	中亚汉语传承语学习者书面语作文话头偏误研究
8	周怡	浙江越秀 外国语学院	来华留学生学术论文摘要语步结构特征研究
9	江奇	上海财经大学	汉语二语者学术写作发展研究 (共同作者：耿直)
10	董一诺	西北师范大学	中亚汉语传承语学习者语篇 NP 省略习得研究

第三组 主题：写作教学模式创新研究

地点：曾宪梓楼 318 室 主持人：石莉萍、马瑞菱

序号	报告人	单位	题目
1	大西博子	日本京都外国语大学	不同语言背景学生汉语写作教学探索——以日本京都外国语大学汉语专业写作比赛为例 (共同作者：杨蕾、植屋高史)
2	马瑞菱	北京语言大学	国际中文写作智慧教学模式构建与应用探索
3	李美妍	吉林大学	Padlet 协作下的国际中文初级写作教学模式研究
4	师文	广西师范大学	基于多元读写理论的学术汉语写作教学促学效果研究
5	向少琴	华中师范大学	基于产出导向法的初级汉语学习者写作教学研究——以印尼泗水国立大学学生为例(共同作者：肖俊敏)
6	阎俊霖	广西大学	国际中文写作教学方法创新研究——从作品意识到过程意识
7	石莉萍	复旦大学	“以说促写”的汉语写作教学模式探究——以“剧本杀”融合教学为例
8	张连跃	青岛大学	读写结合模式在国际中文高级写作教学中的实践应用
9	王一平	复旦大学	基于 CLIL 模式的高级留学生“读书报告”写作探讨 (共同作者：许国萍)
10	张叶青	东北师范大学	基于社会认知理论的针对不同学习群体的国际中文写作教学方法创新研究
11	高航	天津师范大学	“表达驱动”教学理论赋能国际中文写作课程教学模式的构建与应用(共同作者：肖亚宁)

分组报告（二）日程安排

时间：2024 年 4 月 20 日 下午 15:50–17:30

第四组 主题：写作评估与反馈研究

地点：曾宪梓楼 310 室 主持人：杨蕾、王佳

（每位发言 10 分钟，每场讨论 10 分钟）

序号	报告人	单位	题目
1	楊蕾	日本京都外国语大学	面向日本汉语专业大学生的不同体裁写作评估量表开发——基于多层面 Rasch 模型分析（共同作者：高思畅、吉野孝介、植屋高史）
2	舒敬斌	西南大学	学术汉语写作教学中同伴互评策略的有效性探究
3	毕慧颖	山东财经大学	智慧教育背景下国际中文写作同伴反馈效果研究
4	黄宇霖	复旦大学	互动式反馈在对外汉语中级写作课中的应用研究——以复旦大学 E3 班为例
5	张博宇	南京大学	汉语二语写作评价的学习者可信度研究：基于教师评价、同伴互评和 ChatGPT 评价（共同作者：李朋、彭蓉）
6	黄婷	龙岩学院	“以评促写”的国际中文写作表现性评价实施路径研究
7	甘甜	山东大学	人工智能辅助下的中文书面语写作质量测评维度研究
8	刘若曦	北京大学	自我鞭策或快乐学习：留学生汉语学术写作反馈中的学业情绪及调节策略研究
9	王佳	南京大学	线上语音反馈在汉语二语写作教学中的有效性研究（共同作者：陶艳）

第五组 主题：写作教材与教学相关研究

地点：曾宪梓楼 316 室

主持人：唐曙霞、张玉珠

序号	报告人	单位	题目
1	刘箫渝	中国石油大学（华东）	学术汉语写作教材选文探析——以三本专业学术汉语教材为例
2	林舒心	北京师范大学	基于符际互补理论的对外汉语高级写作教材多模态话语分析
3	门星辰	南京师范大学	商务汉语写作教材词汇研究
4	张玉珠	南京科技职业学院	《职业中文能力等级标准》视域下“中文+职业技能”写作教学实践研究
5	任倩倩	太原师范学院	不同水平留学生的汉语写作过程对比分析
6	唐曙霞	南京大学	汉语写作课程中的学习投入研究
7	王淼	辽宁师范大学	汉语二语写作中词语对搭配成分的选择限制机制
8	蔡永强	中国人民大学	刍议国际中文写作教学的强化输出策略

第六组 主题：多语语境下写作教学研究

地点：曾宪梓楼 318 室 主持人：陈华、郭凌云

序号	报告人	单位	题目
1	郭凌云	首都经济贸易大学	智慧教育背景下商务汉语写作教学模式研究
2	管栩艺	青岛大学	《高级中文读写教程》语篇结构教学实践
3	冯耀艺	北京语言大学	中高级水平留学生新闻语体写作教学研究
4	彭蓉	浙江传媒学院	汉语作为第二语言书面语教学的支架搭建 (共同作者：张博宇、李朋)
5	焦子诺	西安工商学院	支架式教学在泰国中文写作教学中的应用探析
6	陈华	山东财经大学	眼动追踪和键盘记录在国际中文写作研究中的应用与发展
7	武思璇	山东财经大学	国际中文学习者综合写作认知加工过程研究
8	杨彩虹	北海道大学	二语写作中机器翻译和 AI 的使用初探——以日本初级汉语写作课为例
9	薄彤	天津中医药大学	“一带一路”视域下的中医汉语书写教学研究

晚 餐

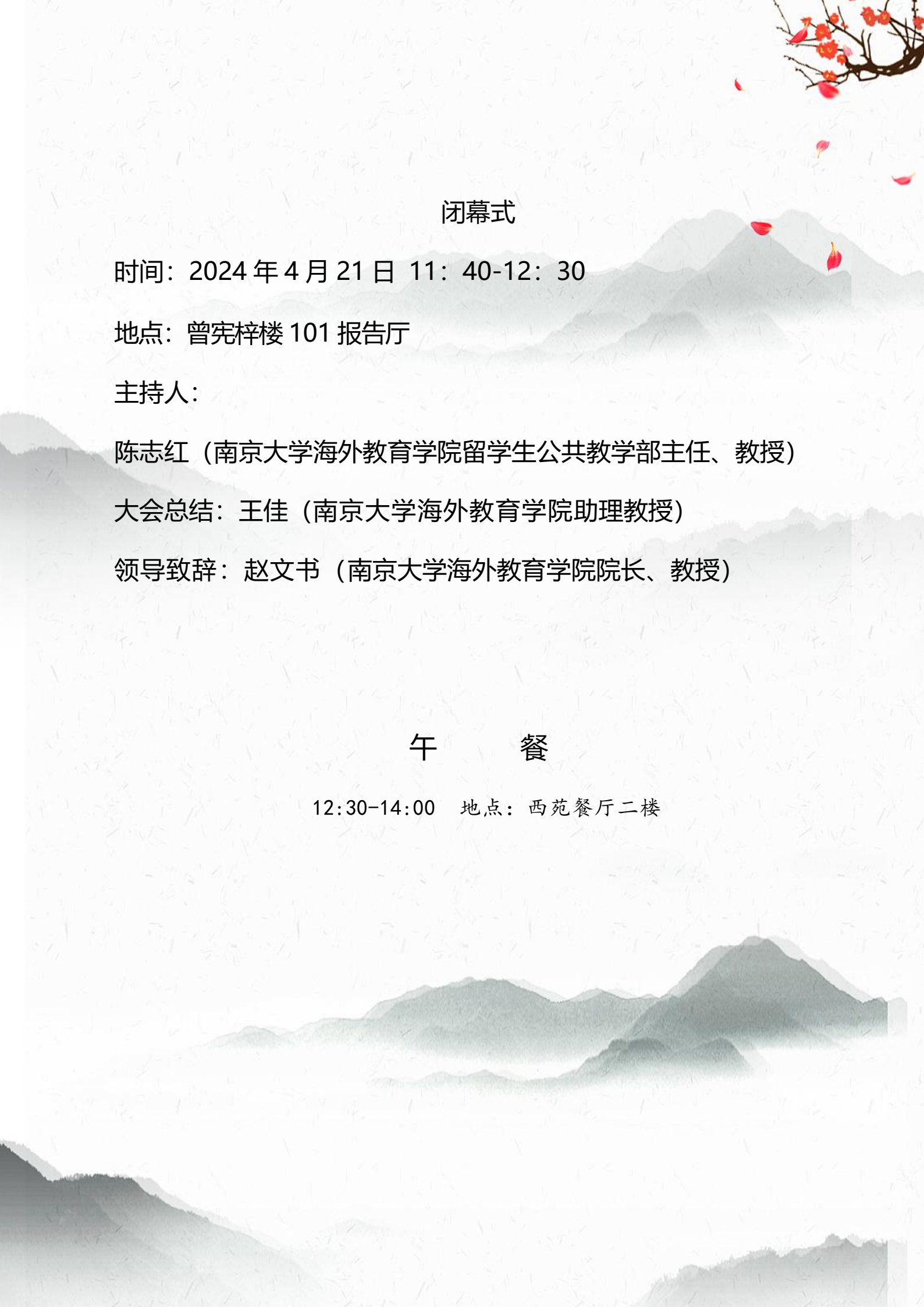
时间：18:00-20:00 地点：南园南芳园餐厅

主旨报告 (6-10)

地点：曾宪梓楼 101 报告厅

主持人：李姝姝（北京语言大学）、甘甜（山东大学）

报告时间	报告人	题目
9:00-9:30	吴中伟 (复旦大学)	试论学术写作能力的构成
9:30-10:00	吴继峰 (首都师范大学)	国际二语写作和国内汉语二语写作研究内容比较
10:10-10:40	吴双 (北京语言大学)	汉语作为二语书面表达中语体应用的得体性探讨
10:40-11:10	亓海峰 (上海外国语大学)	汉语二语者学术汉语写作互动元话语的使用
11:10-11:40	徐昌火 (南京大学)	不同任务类型下 HSK 五级获得者中文写作文本复杂性对准确性的影响



闭幕式

时间：2024 年 4 月 21 日 11: 40-12: 30

地点：曾宪梓楼 101 报告厅

主持人：

陈志红（南京大学海外教育学院留学生公共教学部主任、教授）

大会总结：王佳（南京大学海外教育学院助理教授）

领导致辞：赵文书（南京大学海外教育学院院长、教授）

午 餐

12:30-14:00 地点：西苑餐厅二楼

四、主旨报告简介

(按姓名音序排列)

Do speakers of Japanese and alphabetic languages follow different routes in the semantic processing of Chinese characters?

陈月红 (Chan Yuet Hung Cecilia)
City University of Hong Kong

Abstract: This psycholinguistic study aims to investigate whether speakers of Japanese and alphabetic languages follow different routes in the semantic processing of Chinese characters. The study involved speakers of alphabetic languages (e.g., English, Russian) and Japanese achieving advanced levels of L2 Chinese in the experimental groups and native Chinese speakers in the control group. A semantic categorization task adapted from Ma, Wang, and Li (2016) was administered to the participants. They were required to judge whether a target character preceded by a prime character could represent a living thing. The primes and targets were categorized into five relationships: (1) orthographically similar (e.g., 船 - 般), (2) homophonic (e.g., 清 - 轻), (3) phonologically similar (e.g., 京 - 青), (4) semantically related (e.g., 河 - 海), and (5) unrelated control (e.g., 雪 - 灯). Three different Stimulus Onset Asynchrony (SOA) conditions, 60ms, 150ms, and 300ms, were designed to elicit the time course of orthographic, phonological, and semantic activation in processing the characters. The study's findings indicate that Japanese speakers, like native Chinese speakers, follow the direct route to process Chinese characters, accessing semantic information directly from the logographic visual form without phonological activation. Differently, speakers of alphabetic languages adopt the dual route to process Chinese characters, simultaneously activating phonological and semantic information. The findings delineate that L1 writing systems influence the semantic processing of Chinese characters by speakers of Japanese and alphabetic languages. The Japanese writing system is sound- and meaning-based, with a close orthographic distance from the meaning-based Chinese writing system. Conversely, alphabetic languages employ a sound-based writing system, completely different from the Chinese writing system. The finding of this study has implications for using differentiated methods to teach Chinese characters to L2 Chinese learners using different L1 writing systems.

Keywords: Chinese characters, semantic processing, L2 Chinese learners

作者简介: 陈月红 (Chan Yuet Hung Cecilia), 香港城市大学翻译及语言学系副教授兼副系主任, 博士生导师。研究领域包括汉语二语和英语二语习得、应用语言学和语言障碍, 在 *Second Language Research*, *Language, Culture and Curriculum*, *Lingua*, and *Journal of Chinese Writing Systems* 等著名国际期刊发表论文多篇。

学术汉语的语言特征

——基于汉语学术语篇与通用口语的对比

汲传波

北京大学对外汉语教育学院

摘要：无论是二语者还是母语者，要成功地进行学术汉语写作，都需要熟悉和把握学术汉语语言特征。本文使用词汇、句法和衔接连贯三个层面共 59 个特征和指标，对汉语学术语篇和汉语通用口语两种语体进行对比考察。结果表明，在词汇层面，学术语篇词汇丰富度和密度显著更高，并使用更多的实词，通用口语则使用更多的虚词。具体而言，学术语篇的名词、介词和连词使用更多，而通用口语则更频繁地使用动词、形容词、代词、副词、数词、量词和助词。句法层面，学术语篇大句、小句和 T 单位的长度均显著高于通用口语，平均和最大句法树深度的差异显示学术语篇的单句构造更加复杂。从搭配层面来看，两种语体的总体搭配多样性并无差异，学术语篇使用更多样化修饰性成分的名词短语和介词结构，而状中和述补搭配的突出使用是汉语通用口语的特点。衔接连贯层面，学术语篇的词汇衔接和中心句比例高于通用口语，整体句间衔接强度更高；名词充当主语比例更高；代词作为衔接手段使用少于通用口语，但类型更加丰富；连词使用更加密集但多样性与通用口语并无差异。此外，学术语篇与通用口语中的许多用法结构形成正式与非正式的对应关系。

作者简介：汲传波，北京大学对外汉语教育学院教授、博士生导师，北京大学出版社总编辑。主要研究兴趣为汉语二语者语体习得研究、学术汉语研究等。公开发表相关学术论文近 50 篇，出版专著 2 部。正在主持国家社科基金项目《基于语料库的学术汉语语言特征研究》，已完成教育部规划基金项目《面向第二语言教学的汉语语体语法研究》，曾参与教育部、国家语委科研重点项目《中国语言生活状况报告》，完成了其中四项子课题。参与编写《中日桥汉语-准中级下》《中日桥汉语-中级上》《走进中国—基础汉语》《走进中国—基础汉语口语》《汉语教与学词典》《新编中级汉语口语》（上、下）等多部教材与辞书。

国际中文基础写作慕课的设计、研发与应用

李丹丹

暨南大学华文学院

摘要：国际中文教育写作课程存在教学难度大、教学课时少、教学资源匮乏等问题。为此，我们对暨南大学近万篇留学生作文进行研究，总结出留学生在基础写作阶段主要存在的问题；对不同阶段写作课教师与学年论文、毕业论文指导教师进行访谈，总结出基础写作阶段应该教授的内容；对国内相关写作教材进行比较，总结出与基础写作阶段相适应的写作知识、写作范文、写作训练方式等。在此三项工作的基础之上，我们设计了基础写作课程的知识图谱，开发出口语化写作与书面语写作同教、写作知识与写作训练并重、课程资源与课程成果汇集的“基础写作 I”慕课。在过去三年中，我们对该慕课进行了多种方式的投放和应用，发现其在海内外的国际中文基础写作教学场景中，可以有不同的使用方式，也具备进一步应用推广的前景。

作者简介：李丹丹，中山大学文学博士，日本京都大学外国人共同研究者。现任暨南大学华文学院副教授、硕士生导师，兼任本科教学督导、教学指导委员会委员。主要研究方向为汉语史、汉语国际教育，出版学术专著 1 部，在国内外刊物发表论文二十余篇，主持、参与国家级、省部级项目多项。编写有《汉语基础写作（上）（下）》（北京大学出版社 2018、2019 年）、柬埔寨华文写作（第 5 册）》（暨南大学出版社 2021 年）等写作教材及教师用书，讲授的《基础写作 I》获评为暨南大学首批“金课”、同名慕课获评为广东省一流本科课程（线上课程）。



汉语二语者学术汉语写作互动元话语的使用

亓海峰

上海外国语大学

摘要：本文在前人研究的基础上，采用 Ken Hyland(2004, 2005)的元话语模型，对汉语二语者学术汉语写作中互动元话语标记的使用特征进行纵向和横向的考察，尝试发现二语者在学术写作中如何与潜在的读者进行互动交流、表达立场、构建语篇，并与汉语母语者的学术写作进行对比，以研究二语者与母语者之间元话语使用的差异。本文还对二语者互动元话语的使用与其学术文本的语言质量之间的关系进行了初步的考察。研究结果对如何开展学术汉语写作教学有所启示。

作者简介：亓海峰，博士，上海外国语大学教授，国际文化交流学院国际中文教育教研部主任，硕士生导师。主要研究方向为国际中文教育、二语发展及变异、语言接触和演变。主持教育部人文社科及省部级项目多项，参与国家社科项目多项、教育部语合中心教学资源项目 1 项。出版著作多部，参与教材编写多部，发表学术论文多篇。

国际二语写作和国内汉语二语写作研究内容比较

——基于 11 种期刊 12 年（2010-2021）的统计分析

吴继峰

首都师范大学国际文化学院

摘要：本文对比了国内外 11 种语言类期刊 12 年（2010-2021）的二语写作研究，发现国内汉语二语写作研究内容在广度和深度上均有较大欠缺，提出未来应加大以下几方面的研究：加强合作写作、多模态写作和各种具体写作方式的研究；加强体裁研究，尤其是学术汉语写作研究；加强写作教师教育和发展研究；深化语言特征研究，尤其是语义和功能复杂度研究；加强书面纠错反馈、任务复杂度和任务难度效应研究；加强青少年和多语者汉语二语写作的研究；加强学习者个体差异尤其是工作记忆、自我效能感、自我调节等方面的研究；加强写作过程、影响因素、写作理论、写作评估等方面的研究。

作者简介：吴继峰，博士，首都师范大学教授，博士生导师，研究兴趣为第二语言习得与测试、国际中文教育，已在 *Assessing Writing*、*The Modern Language Journal*、*Language Learning*、《外语教学与研究》《世界汉语教学》《语言文字应用》《现代外语》《语言教学与研究》《语言科学》《汉语学习》等 SSCI 和 CSSCI 期刊上发表论文二十余篇。主持国家社科一般项目、教育部社科青年项目、北京市社科青年项目、国家语委一般项目、北京市教委一般项目、北京市青年拔尖人才项目和骨干人才项目各一项。

汉语作为二语书面表达中语体应用的得体性探讨

吴双

北京语言大学国际中文学院

摘要：本报告对汉语作为二语学习者在书面语和口语表达中存在的问题进行了研究，认为这些问题主要表现为书面语表达偏向口语化（即“雅”不上去），以及口语表达偏向书面语化（即“俗不下来”）。我们还发现，这些现象的背后原因包括对通用语的泛用、学习者无法清晰辨别口语和书面语、二语学习者的学习顺序与母语学习者不同、词汇选择的局限，以及缺乏有效的教学指导。在此基础上，我们从增强学习者对书面语体和口语体特点的认识、采用通用语体的合理性原则等方面提出了建议。具体包括让学习者了解书面语体和口语体在语音、词语（词汇）、句式等方面的特点，以及强调在“雅”与“俗”之间采用通用语体的合理性，这不仅基于节约经济原则、满足通用/适用的原则，也追求得体性原则，以提高书面交际的效率。上述策略旨在解决汉语作为二语学习者在书面语和口语表达中的偏差问题，进一步促进其汉语能力的全面发展。

作者简介：吴双，北京语言大学国际中文学院副教授、硕士生导师，日本神户外国语大学中文系客座教授，泰国华侨崇圣大学中文系客座教授，汤显祖国际研究中心客座研究员。主要研究领域是汉语国际教育、汉语作为二语写作和阅读教学、中国文学批评史、中国古代文学。主讲汉语本科各门课程，汉语国际教育研究生的《汉语作为第二语言书面语教学研究》《汉语技能教学法》《对外汉语教学调查与案例诊断》等课程。具有丰富的汉语国际教学经验。指导的外国留学生在《人民日报·海外版》等报刊上发表文章。承担“对外汉语写作实验课”等多项教学改革并获奖，编写对外汉语本科写作课教材、对外汉语文化专题讲座课教材和对外汉语戏曲课教材等多种。在《华文教学与研究》《世界汉语教学》等重要期刊上发表学术论文 30 多篇。

试论学术写作能力的构成

吴中伟

复旦大学国际文化交流学院

摘要：学术中文写作能力是学术中文能力的核心。学术中文写作能力由通用写作能力、学术语体能力、学术综合素养、思辨能力、跨文化书面交际能力五方面构成。通用写作能力是学术写作能力的基础，学术写作能力是通用写作能力在专业学习和学术活动领域的延伸和专化。跨文化书面交际能力是学术写作能力的重要保障。学术语体能力和学术素养构成了学术写作能力的基本特色。思辨能力是学术写作能力之魂。

“学术语体”与目前汉语语言学界所谓“科技语体”的内涵基本一致，其特征体现在词汇、语法、语篇三个层次上。学术素养包括学术技能和学术规范意识等。在中文学习和运用的高等阶段，语言问题与逻辑问题常常是交织在一起的，在学术写作中尤其突出。



学术中文写作能力构成要素示意图

作者简介：吴中伟，复旦大学国际文化交流学院教授，世界汉语教学学会理事。主要研究兴趣为国际中文教育，发表学术论文 60 余篇，出版专著及教材 10 余部(含联合编写)。2002 年被评为全国对外汉语教学优秀教师。



不同任务类型下 HSK 五级获得者中文写作文本复杂性对准确性的影响

徐昌火 樊依依

南京大学海外教育学院

摘要：近年来，不少学者从复杂性、准确性和流利性等角度对二语口笔语的文本特征进行量化分析，取得了较为丰硕的研究成果，但复杂性、准确性、流利性三者之间的相互影响尚有待深入考察。本文以 60 位 HSK 五级获得者为被试，具体考察了无材料命题议论文、给材料读后写议论文、给材料听后写议论文等不同任务类型下来华留学生中文作文复杂性对准确性的影响。测量指标方面，本文将词汇多样性、词汇密度、平均句长、平均小句长、复杂名词短语比率、复杂名词短语总数、话题链总数、话题链分句总数作为复杂性测量指标，将汉字错误数、每百字汉字错误数、词语错误数、每百词词语错误数、句法错误数、每百词句法错误数、无错小句数、无错小句比率作为准确性测量指标。数据分析结果显示，在命题写作任务下 HSK 五级获得者的文本特征呈现出复杂性低、准确性高的特征，在综合性写作测试任务（听后写和读后写）下则呈现出复杂性高、准确性低的特征。本文最后指出了高级汉语学习阶段 HSK 写作任务重新设计的必要性和总体框架。

作者简介：徐昌火，南京大学中文系博士毕业，现任南京大学海外教育学院汉语言系主任、副教授。主要研究领域为现代汉语语法、国际中文水平测试。

二语写作研究前沿：理论发展、教学启示与对话空间

徐昉

南京大学外国语学院

摘要：二语写作的日常教学与研究前沿之间常常脱钩。从教学来看，老师习惯于把写作课上成语法课，或者教学生套用模版；学生做语法题题都对，写篇作文句句都错；写作测试分数高，论文投稿困难大。从研究前沿来看，热点话题包括但不限于：体裁知识的构成及发展、写作文本特征与特定话语社团的联系、写作者立场声音身份的构建、学术写作社会化过程中的作者能动性、师生反馈素养、数字化读写素养，等。本次发言从观察日常的教学问题出发，聚焦二语写作研究前沿，分析当前理论发展的社会转向与情感心理转向，其研究认识的进展对于改进二语学术写作教学的启示，以及对面向国际中文写作教育进一步加入国内外学术对话的启示。

作者简介：徐昉，博士，南京大学外国语学院英语系教授，博士生导师，中国英汉语比较研究会英语写作教学与研究专业委员会副会长，南京大学外国语言学研究所副所长，Journal of Second Language Writing (SSCI) 期刊编委，曾任 Journal of Second Language Writing 专栏联合主编（专栏名称：Disciplinary Dialogues）（2017-2022），Ampersand (Elsevier 开源期刊) 应用语言学方向主编（2016-2021）。

从词频符频探测学术汉语的若干语言特征

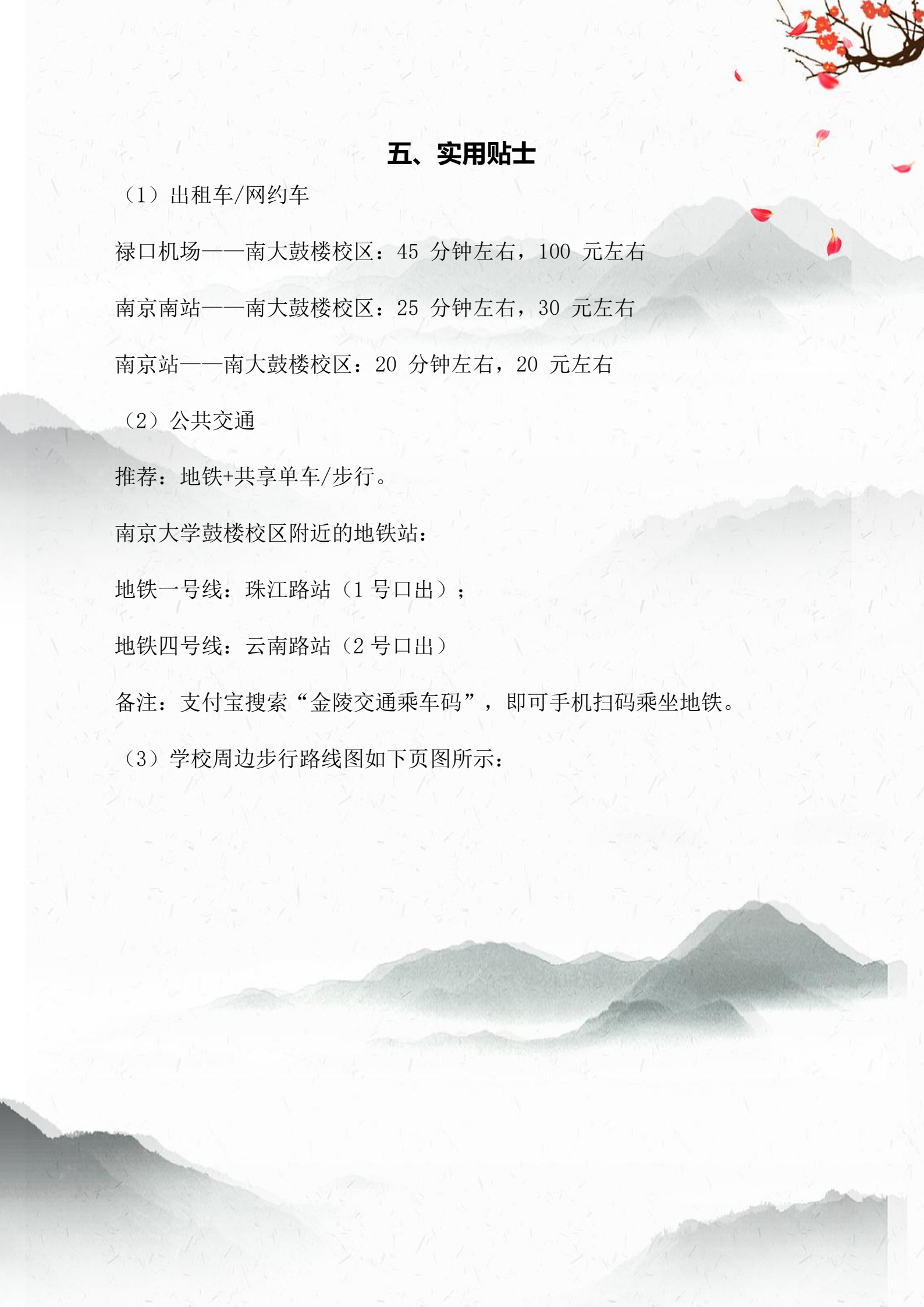
——基于学术论文与中文报刊词频符频的对比

张 博、张 茜

北京语言大学国际中文教育研究院

摘要：本研究以学术论文和报刊分别作为学术汉语和通用书面语的典型语料，采用语料库驱动的研究范式，从词语频率和标点符号频率入手，以学术论文语料库和报刊语料库显著的词频、符频差异为线索，从多个维度自下而上地探测学术汉语有别于通用书面语的词汇特征、语法特征、语体特征及表达特点。研究发现：学术汉语词长短，单音节词占比高，语体风格比通用书面语偏“文”；不少高频词语的意义和/或用法不同于通用词语；定语繁复；复句多，复句类型的频序及同类复句关联词的常用度与通用书面语有显著差异；句子长度长，句内停顿少，句法复杂度高；较少使用疑问句和感叹句；括号的注释功能丰富多样。

作者简介：张博，北京语言大学国际中文教育研究院教授，语言学及应用语言学专业博士生导师，《世界汉语教学》主编，北京语言大学第十届、第十一届学术委员会主任。张博教授主要研究汉语词汇学、词源学、汉语第二语言词汇教学，出版《汉语同族词的系统性与验证方法》《古代汉语词汇研究》《张博词汇学论文集》等专著及论文集5部，发表学术论文80余篇，主编教材及论文集多种。曾获省部级科研成果二等奖2项、全国普通高等学校优秀教学成果国家级二等奖1项、国务院政府特殊津贴等。



五、实用贴士

(1) 出租车/网约车

禄口机场——南大鼓楼校区：45 分钟左右，100 元左右

南京南站——南大鼓楼校区：25 分钟左右，30 元左右

南京站——南大鼓楼校区：20 分钟左右，20 元左右

(2) 公共交通

推荐：地铁+共享单车/步行。

南京大学鼓楼校区附近的地铁站：

地铁一号线：珠江路站（1 号口出）；

地铁四号线：云南路站（2 号口出）

备注：支付宝搜索“金陵交通乘车码”，即可手机扫码乘坐地铁。

(3) 学校周边步行路线图如下页图所示：



六、会议组织单位介绍

世界汉语教学学会

The International Society for Chinese Language Teaching

世界汉语教学学会为本次会议的支持单位。

世界汉语教学学会成立于1987年8月14日，是经中华人民共和国民政部登记注册的国际社会组织和非营利性民间学术团体，始终坚持“服务师生、服务学术、服务事业、服务社会”的工作理念，累计会员数量超过5000名，遍布全球90多个国家和地区。世界汉语教学学会先后举办14届国际汉语教学研讨会，持续组织11期暑期高级讲习班，与24家学术期刊联合开设“国际中文教育”专栏，实施“全球中文教育主题学术活动计划”和“国际中文教育学术组织支持计划”，支持鼓励会员开展各类课题研究和学术交流活动。

联系方式

电话：010-58595952

邮箱：shihanxuehui@chinese.cn

官网：<http://www.shihan.org.cn>

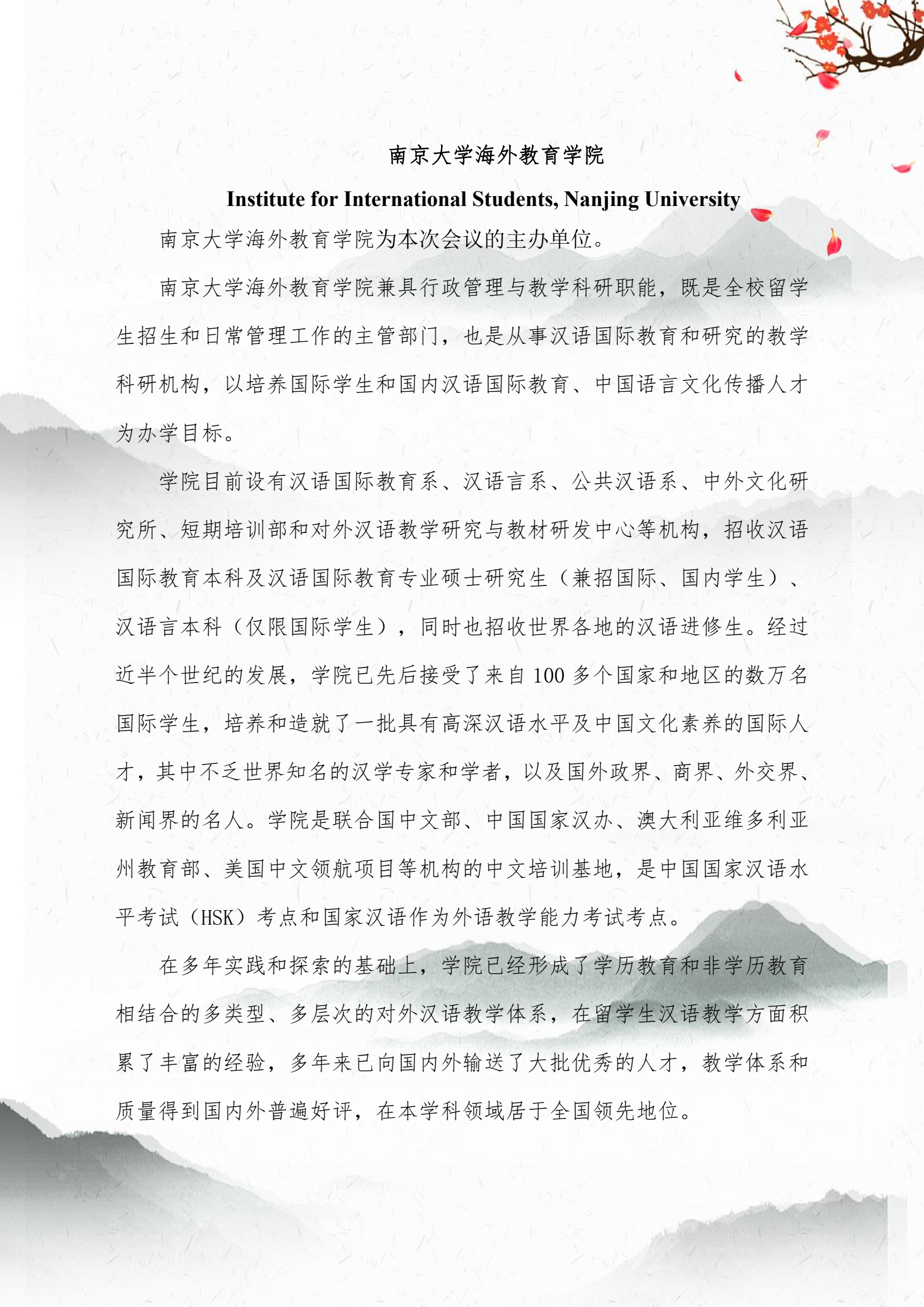
微信服务号：shihanxuehui



（微信服务号）



（入会指南）



南京大学海外教育学院

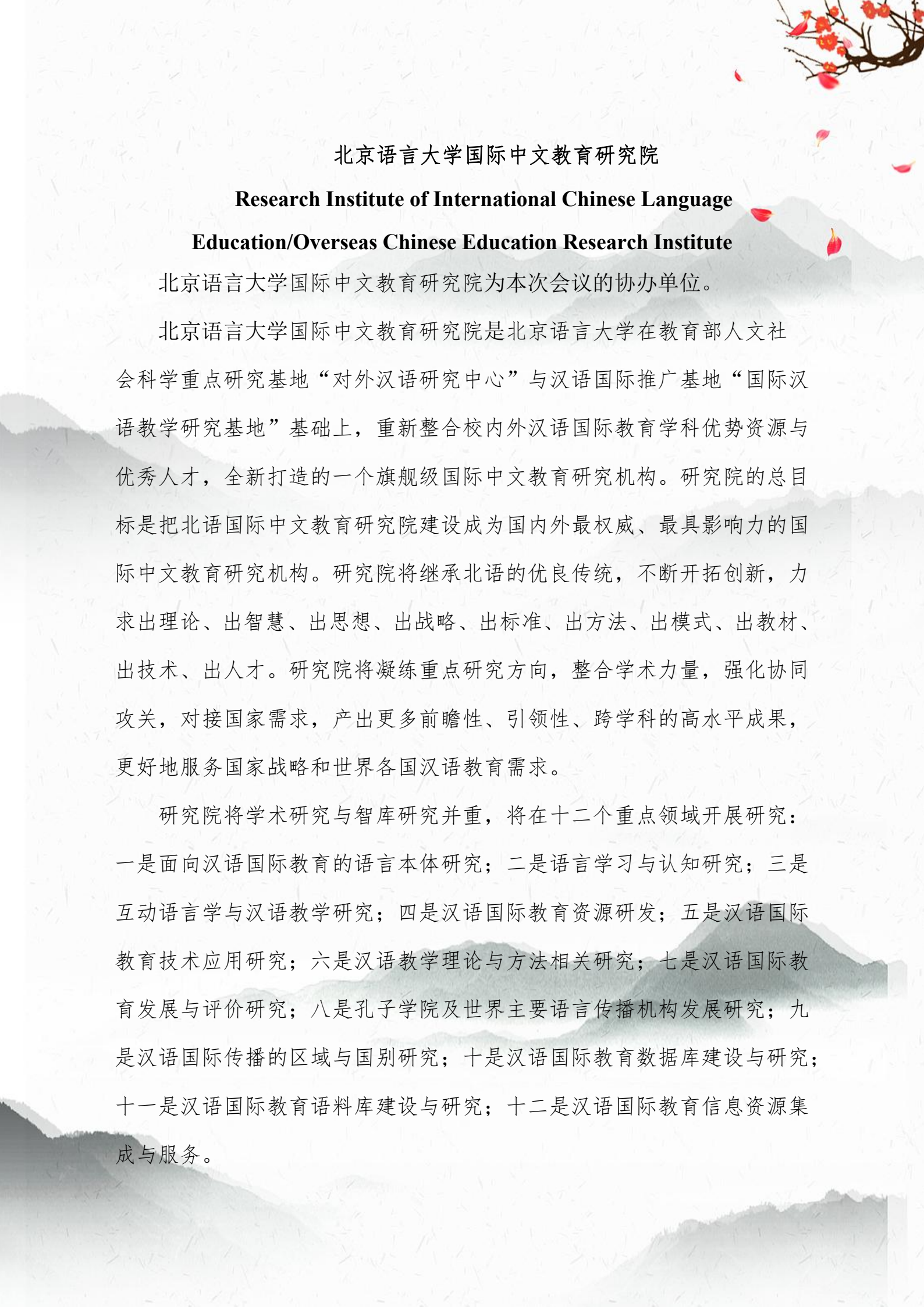
Institute for International Students, Nanjing University

南京大学海外教育学院为本次会议的主办单位。

南京大学海外教育学院兼具行政管理与教学科研职能，既是全校留学生招生和日常管理工作的主管部门，也是从事汉语国际教育和研究的教学科研机构，以培养国际学生和国内汉语国际教育、中国语言文化传播人才为办学目标。

学院目前设有汉语国际教育系、汉语言系、公共汉语系、中外文化研究所、短期培训部和对外汉语教学研究与教材研发中心等机构，招收汉语国际教育本科及汉语国际教育专业硕士研究生（兼招国际、国内学生）、汉语言本科（仅限国际学生），同时也招收世界各地的汉语进修生。经过近半个世纪的发展，学院已先后接受了来自 100 多个国家和地区的数万名国际学生，培养和造就了一批具有高深汉语水平及中国文化素养的国际人才，其中不乏世界知名的汉学专家和学者，以及国外政界、商界、外交界、新闻界的名人。学院是联合国中文部、中国国家汉办、澳大利亚维多利亚州教育部、美国中文领航项目等机构的中文培训基地，是中国国家汉语水平考试（HSK）考点和国家汉语作为外语教学能力考试考点。

在多年实践和探索的基础上，学院已经形成了学历教育和非学历教育相结合的多类型、多层次的对外汉语教学体系，在留学生汉语教学方面积累了丰富的经验，多年来已向国内外输送了大批优秀的人才，教学体系和质量得到国内外普遍好评，在本学科领域居于全国领先地位。



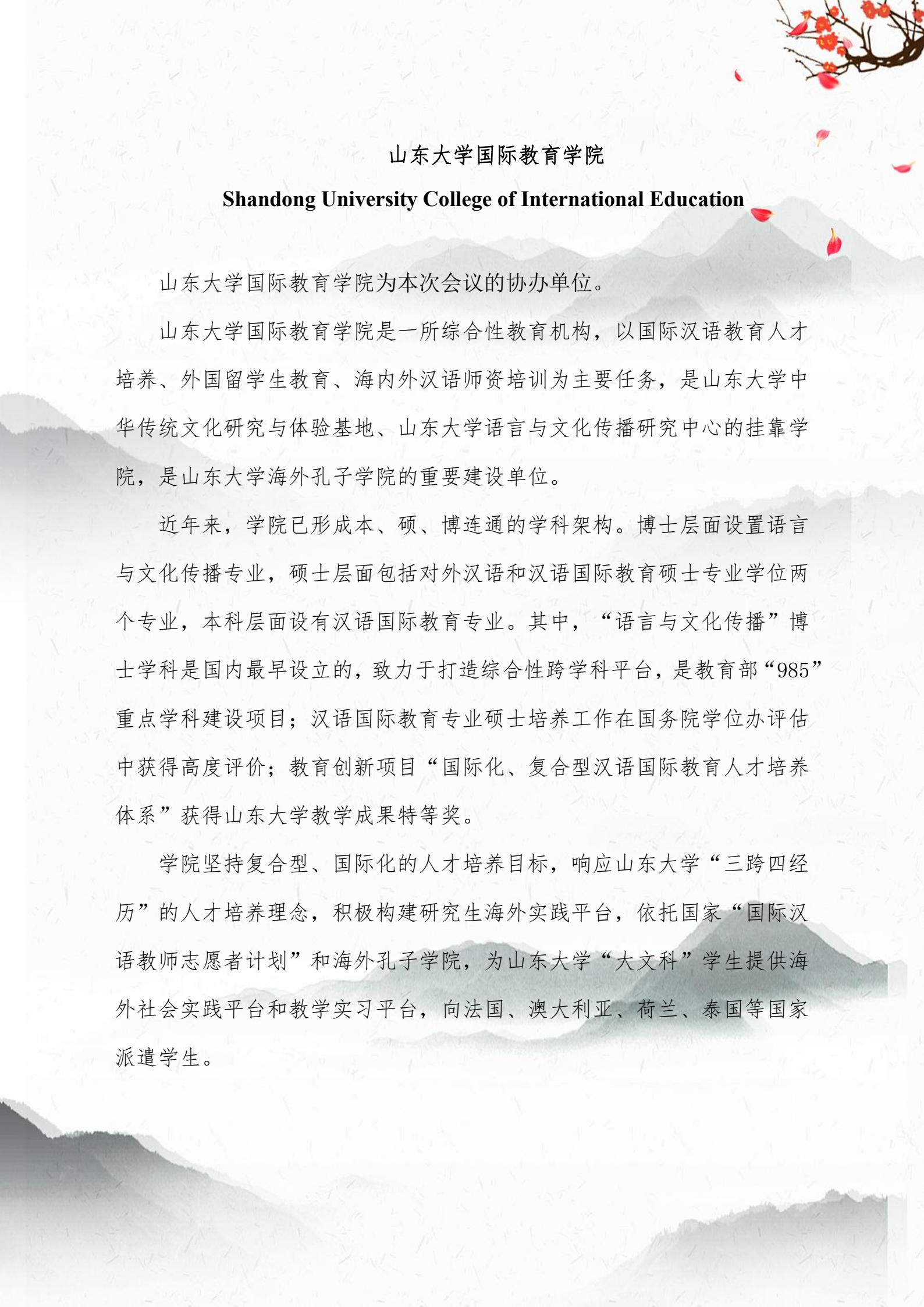
北京语言大学国际中文教育研究院

**Research Institute of International Chinese Language
Education/Overseas Chinese Education Research Institute**

北京语言大学国际中文教育研究院为本次会议的协办单位。

北京语言大学国际中文教育研究院是北京语言大学在教育部人文社会科学重点研究基地“对外汉语研究中心”与汉语国际推广基地“国际汉语教学研究基地”基础上，重新整合校内外汉语国际教育学科优势资源与优秀人才，全新打造的一个旗舰级国际中文教育研究机构。研究院的总目标是把北语国际中文教育研究院建设成为国内外最权威、最具影响力的国际中文教育研究机构。研究院将继承北语的优良传统，不断开拓创新，力求出理论、出智慧、出思想、出战略、出标准、出方法、出模式、出教材、出技术、出人才。研究院将凝练重点研究方向，整合学术力量，强化协同攻关，对接国家需求，产出更多前瞻性、引领性、跨学科的高水平成果，更好地服务国家战略和世界各国汉语教育需求。

研究院将学术研究与智库研究并重，将在十二个重点领域开展研究：一是面向汉语国际教育的语言本体研究；二是语言学习与认知研究；三是互动语言学与汉语教学研究；四是汉语国际教育资源研发；五是汉语国际教育技术应用研究；六是汉语教学理论与方法相关研究；七是汉语国际教育发展与评价研究；八是孔子学院及世界主要语言传播机构发展研究；九是汉语国际传播的区域与国别研究；十是汉语国际教育数据库建设与研究；十一是汉语国际教育语料库建设与研究；十二是汉语国际教育信息资源集成与服务。



山东大学国际教育学院

Shandong University College of International Education

山东大学国际教育学院为本次会议的协办单位。

山东大学国际教育学院是一所综合性教育机构，以国际汉语教育人才培养、外国留学生教育、海内外汉语师资培训为主要任务，是山东大学中华优秀传统文化研究与体验基地、山东大学语言与文化传播研究中心的挂靠学院，是山东大学海外孔子学院的重要建设单位。

近年来，学院已形成本、硕、博连通的学科架构。博士层面设置语言与文化传播专业，硕士层面包括对外汉语和汉语国际教育硕士专业学位两个专业，本科层面设有汉语国际教育专业。其中，“语言与文化传播”博士学科是国内最早设立的，致力于打造综合性跨学科平台，是教育部“985”重点学科建设项目；汉语国际教育专业硕士培养工作在国务院学位办评估中获得高度评价；教育创新项目“国际化、复合型汉语国际教育人才培养体系”获得山东大学教学成果特等奖。

学院坚持复合型、国际化的人才培养目标，响应山东大学“三跨四经历”的人才培养理念，积极构建研究生海外实践平台，依托国家“国际汉语教师志愿者计划”和海外孔子学院，为山东大学“大文科”学生提供海外社会实践平台和教学实习平台，向法国、澳大利亚、荷兰、泰国等国家派遣学生。

七、参会嘉宾

序号	姓名	单位
1.	薄彤	天津中医药大学文化与新闻传播学院
2.	毕慧颖	山东财经大学国际教育学院
3.	蔡永强	中国人民大学国际文化交流学院
4.	陈晓钰	浙江大学国际教育学院
5.	陈华	山东财经大学国际教育学院
6.	陈旭	河南师范大学教育学部
7.	陈月红	香港城市大学翻译及语言学系
8.	大西博子	日本京都外国语大学中文系
9.	董一诺	西北师范大学国际文化交流学院
10.	杜逸轩	北京师范大学国际中文教育学院
11.	冯双艺	北京师范大学国际中文教育学院
12.	冯耀艺	北京语言大学教师教育学院
13.	甘甜	山东大学国际教育学院
14.	高航	天津师范大学国际教育交流学院
15.	管栩艺	青岛大学国际教育学院
16.	郭凌云	首都经济贸易大学国际学院
17.	黄婷	龙岩学院
18.	黄宇霖	复旦大学国际文化交流学院
19.	汲传波	北京大学对外汉语教育学院
20.	江奇	上海财经大学国际文化交流学院
21.	焦子诺	西安工商学院，文学与新闻传播学院
22.	李丹丹	暨南大学华文学院
23.	李美妍	吉林大学文学院
24.	李琪	清华大学语言教学中心
25.	李姝姝	北京语言大学国际中文教育研究院
26.	李文逸	香港教育大学中国语言学系

27.	梁晨	南京师范大学国际文化教育学院
28.	梁世红	南京师范大学国际文化教育学院
29.	林舒心	北京师范大学国际中文教育学院
30.	刘弘	华东师范大学国际汉语文化学院
31.	刘若曦	北京大学对外汉语教育学院
32.	刘箫渝	中国石油大学（华东）文法学院
33.	马瑞凌	北京语言大学信息科学学院
34.	门星辰	南京师范大学国际文化教育学院
35.	彭蓉	浙江传媒学院
36.	亓海峰	上海外国语大学国际文化交流学院
37.	亓华	北京师范大学国际中文教育学院
38.	任倩倩	太原师范学院文学院
39.	师文	广西师范大学国际文化教育学院
40.	石莉萍	复旦大学国际文化交流学院
41.	舒敬斌	西南大学国际学院
42.	孙慧桀	西北师范大学国际文化交流学院
43.	唐曙霞	南京大学海外教育学院
44.	王佳	南京大学海外教育学院
45.	王乐	北京外国语大学中国语言文学学院
46.	王丽	浙江大学教育学院/新加坡教育部
47.	王淼	辽宁师范大学国际教育学院
48.	王新	天津师范大学国际中文教育发展研究院
49.	王一平	复旦大学国际文化交流学院
50.	吴继峰	首都师范大学国际文化学院教授
51.	吴剑	浙江大学国际教育学院
52.	吴双	北京语言大学国际中文学院
53.	吴中伟	复旦大学国际文化交流学院
54.	武思璇	山东财经大学国际教育学院



55.	向少琴	华中师范大学文学院
56.	徐昌火	南京大学海外教育学院
57.	徐昉	南京大学外国语学院
58.	徐顺锦	上海师范大学
59.	阎俊霖	广西大学国际学院
60.	楊蕾	日本京都外国语大学
61.	杨彩虹	日本北海道大学
62.	张宝	复旦大学国际文化交流学院
63.	张博	北京语言大学国际中文教育研究院
64.	张博宇	南京大学海外教育学院
65.	张福亚	北京师范大学
66.	张连跃	青岛大学国际教育学院
67.	张叶青	东北师范大学大学国际汉学院
68.	张玉珠	南京科技职业学院国际教育学院
69.	张媛	北京师范大学国际中文教育学院
70.	周怡	浙江越秀外国语学院中国语言文化学院



南京大學

誠朴雄偉，勵學敦行



南京大學海外教育學院
<https://hwxy.nju.edu.cn/>